

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 1839/2023/PS-ESM-1442

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej v texte len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:

Obchodné meno / označenie:
Sídlo:

Mesto Banská Bystrica
Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
Slovenská republika

V mene ktorého koná:

Ján Nosko, primátor mesta

IČO:

00 313 271

DIČ:

2020451587

Bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu:

SK18 0900 0000 0051 1752 3545

(ďalej v texte len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Obchodné meno / označenie:

Dobrovoľný hasičský zbor Rakytovce

sídlo:

Rakytovská cesta 5193/54, 974 05 Banská Bystrica

V mene ktorého koná:

Ing. Ján Kvasna, predseda

IČO:

001774743921

právna forma:

Občianske združenie

bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

(ďalej v texte len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej v texte spolu len ako „zmluvné strany“)

Článok I. **Úvodné ustanovenia**

- Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/1 - parc. č. C KN 706/9, druh pozemku: záhrada o výmere 11 m², a parc. č. E KN 56/1, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 186 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 1596, pre k.ú. Kremnička, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálnym odborom.
(ďalej v texte len „pozemok“).
- Výpožička pozemku v rozsahu uvedenom v bode 1. článku II. tejto zmluvy bola schválená Mestským zastupiteľstvom Banská Bystrica, Uznesením č. 141/2023-MsZ zo dňa 20.júna 2023.

Článok II.
Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom tejto zmluvy je výpožička časti nehnuteľnosti – novovytvorený pozemok, konkrétne parcelu registra „C“:
 - parc. č. C KN 706/19, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 m² (ďalej v texte len „predmet výpožičky“).
2. Na základe tejto zmluvy požičiavateľ bezplatne prenecháva vypožičiavateľovi za podmienok dohodnutých v jednotlivých ustanoveniach tejto zmluvy predmet výpožičky na dočasné užívanie za účelom jeho užívania ako pozemok pod presklenou vitrínou s hasičskou historickou technikou.
3. Novovytvorený pozemok, ktorý je predmetom výpožičky, uvedený v bode 1. tohto článku zmluvy, vznikol odčlenením od časti pozemku parc. č. C KN 706/9, druh pozemku: záhrada o výmere 6 m² (diel „1“) a od časti pozemku parc. č. E KN 56/1, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 m² (diel „2“), na základe geometrického plánu č. 31061591-144/2021 zo dňa 19.10.2021, vyhotovený Ing. Marek ČILLÍK – GEOPLÁN, IČO: 31 061 591, so sídlom Bellušova č. 9, Banská Bystrica, autorizačne overený dňa 20.10.2021, úradne overený dňa 02.11.2021 pod č. G1-1140/2021 na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálny odbor.
4. Geometrický plán tvorí Prílohu č. 1 a zároveň neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky prevziať a užívať v súlade s touto zmluvou a zároveň prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho bez výhrad preberá do užívania.

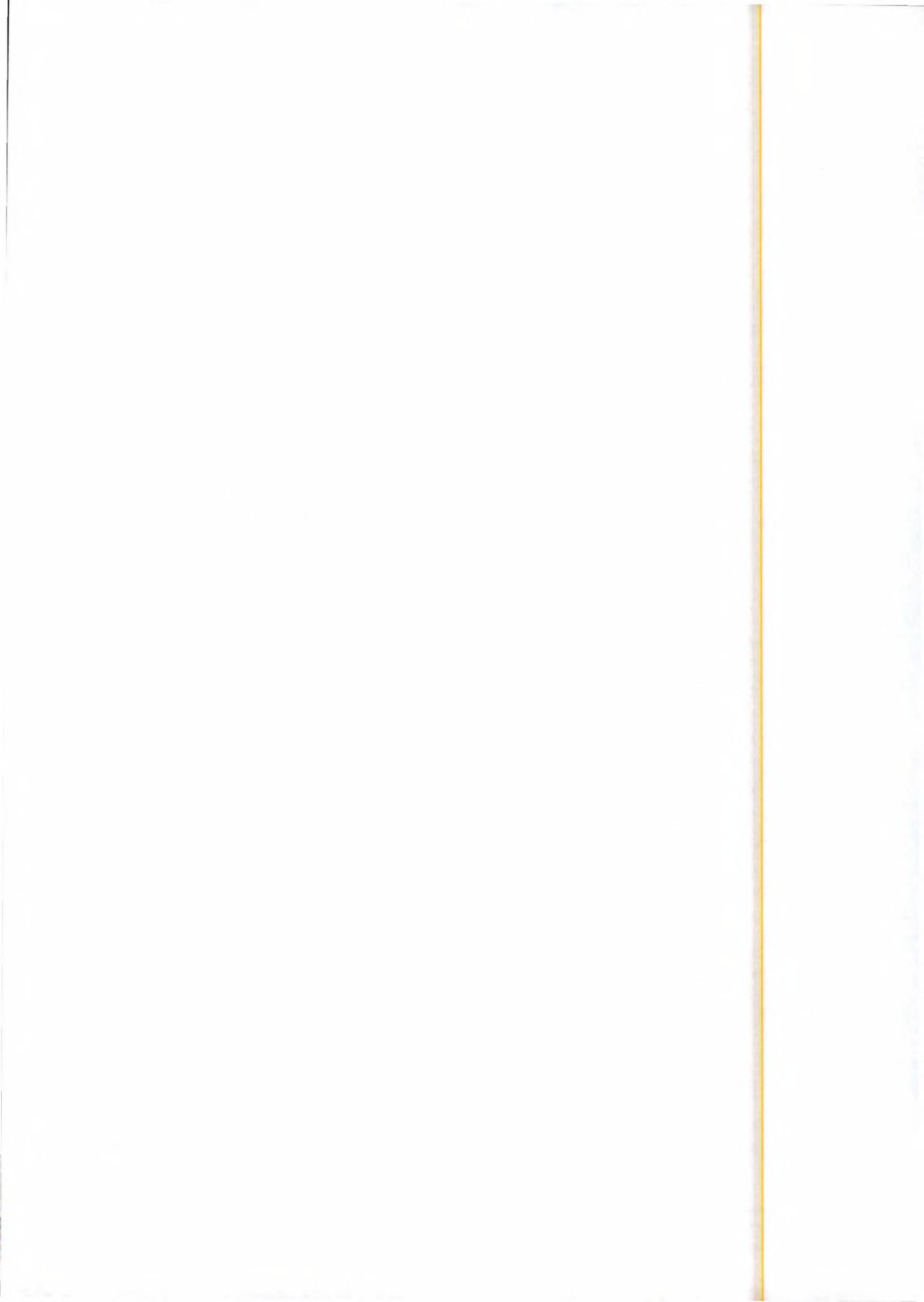
Článok III.
Práva a povinnosti zmluvných strán

I./ Požičiavateľ:

1. Požičiavateľ je povinný po dobu trvania predmetného zmluvného vzťahu udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie v súlade s účelom výpožičky uvedeným v článku II. bod 2. tejto zmluvy, tým nie je dotknuté ustanovenie článku III. časť II. bod 6. tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ na základe vopred udeleného písomného súhlasu umožní vypožičiavateľovi vykonať všetky nevyhnutné úpravy predmetu výpožičky, v zmysle požiadaviek vypožičiavateľa a v súlade s účelom výpožičky bez toho, aby požičiavateľovi vznikla povinnosť poskytnúť vypožičiavateľovi za vykonané úpravy finančnú kompenzáciu. Uvedené platí aj v prípade skončenia výpožičky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Požičiavateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú vypožičiavateľovi pri užívaní a/alebo v priamej súvislosti s užívaním predmetu výpožičky, iba ak by škoda vznikla ako dôsledok zavineného porušenia povinností vyplývajúcich požičiavateľovi z tejto zmluvy a/alebo zo zákona.
4. Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené vypožičiavateľovi pri užívaní predmetu výpožičky, ak tieto škody vznikli pri výkone činnosti vypožičiavateľa a/alebo v priamej súvislosti s výkonom jeho činnosti podľa tejto zmluvy.
5. Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené živelnými udalosťami, požiarom a/alebo činnosťou tretích osôb na stavebných objektoch tvoriacich domov dôchodcov a domov sociálnych služieb, ktoré sú situované na predmete výpožičky, a to bez ohľadu na príčiny vzniku a rozsah škôd.
6. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu na predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.

II./ Vypožičiavateľ:

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky na účel dohodnutý v článku II. bod 2. tejto zmluvy, riadnym a hospodárnym spôsobom, pri dodržiavaní jednotlivých ustanovení tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania (t. j. podnájom, výpožičky alebo inej formy užívania) tretím osobám.



3. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody vzniknuté na predmete výpožičky v súvislosti s výkonom jeho činnosti, ako aj za škody spôsobené na predmete výpožičky tretími osobami, ktorým vypožičiavateľ umožnil vstup na predmet nájmu.
4. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi vznik poistnej udalosti a/alebo inej udalosti týkajúcej sa predmetu výpožičky, a to bezodkladne po jej vzniku, alebo po tom, čo sa o takejto udalosti dozvedel.
5. Vypožičiavateľ je na základe písomnej žiadosti požičiavateľa povinný umožniť požičiavateľovi vstup na predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu predmetu výpožičky a tiež udržiavať poriadok a čistotu na predmete výpožičky na vlastné náklady.
7. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy preberá predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.

Článok IV. Platnosť a účinnosť zmluvy

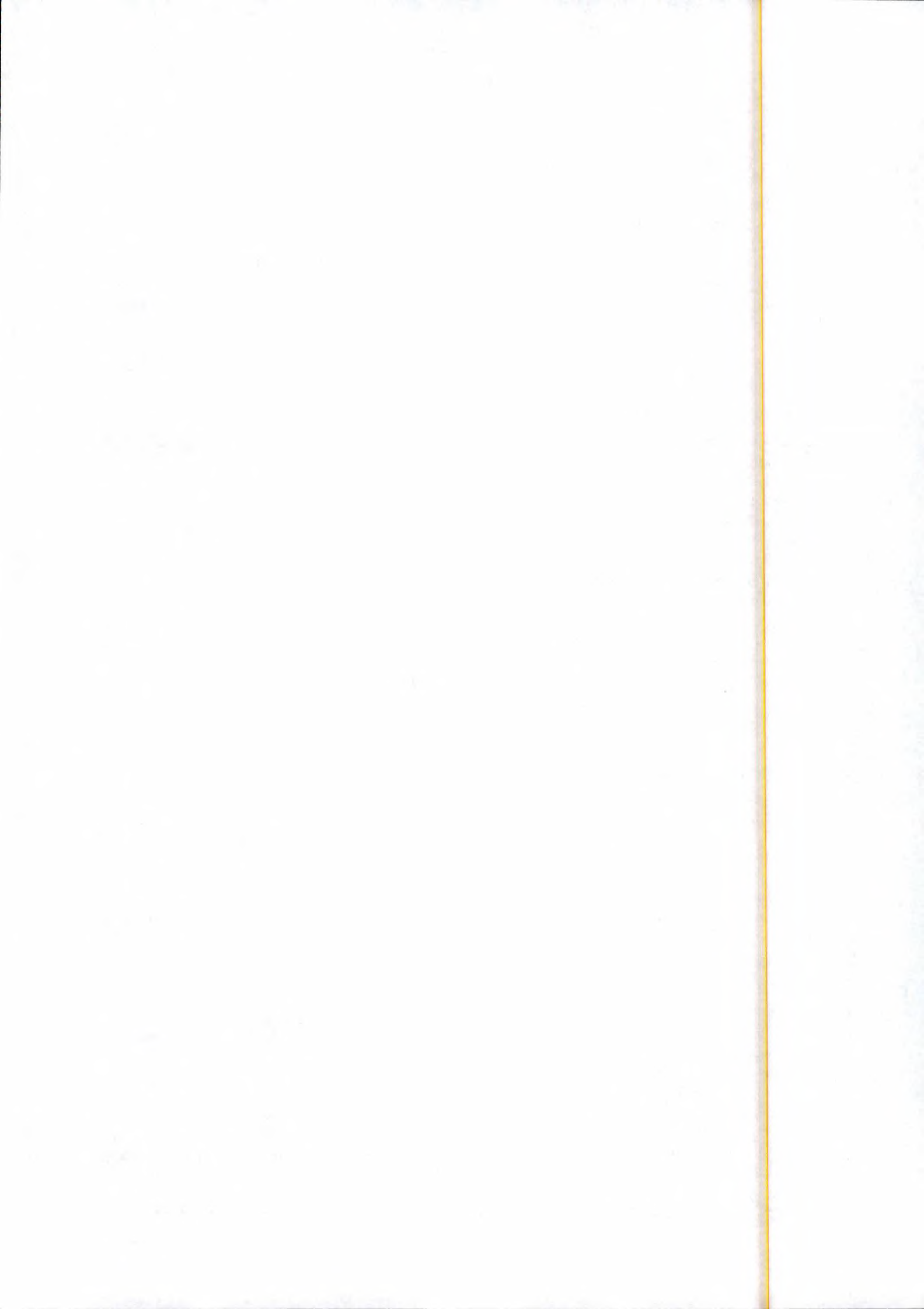
1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní **päť (5) rokov**; pričom platnosť nadobudne dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Predmetná zmluva zanikne:
 - 2.1 **uplynutím doby** uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy;
 - 2.2 **písomnou dohodou zmluvných strán** ku dňu uvedenému v takejto dohode;
 - 2.3 **požičiavateľ a vypožičiavateľ môžu vypovedať zmluvu písomne bez udania dôvodu**, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. V prípade vrátenia písomnej zásielky zo strany doručovateľa odosielateľovi z akýchkoľvek dôvodov nemožnosti doručenia, považuje sa zásielka za doručenú v deň jej vrátenia odosielateľovi.

Článok V. Doručovanie

1. Pokiaľ v tejto zmluve nie je výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné oznámenia podľa tejto zmluvy budú doručované a) prostredníctvom pošty, b) kuriérom alebo iným vhodným spôsobom, a to na kontaktné adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, okrem prípadu, ak zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej zmluvnej strane zmenu kontaktnej adresy.
2. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia adresátom alebo ním poverenou osobou. Písomnosť sa považuje za doručенú aj dňom márneho uplynutia úložnej lehoty a to aj v prípade, ak sa o uložení zásielky adresát nedozvedel, ako aj vrátením zásielky odosielateľovi s poznámkou, že adresát je neznámy, alebo s inou poznámkou obdobného významu, a v prípade osobného doručenia alebo doručenia kuriérom aj dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každé má charakter originálu a každá zo zmluvných strán obdrží tri (3) jej vyhotovenia.
2. Zmluvné strany si dohodli ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu učinенú v listinnej podobe v celom rozsahu.
3. Pre prípad, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, táto okolnosť nespôsobuje neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení zmluvy a zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým, svojím obsahom najbližšie vystihujúcim účel, ktorý zmluvné strany chceli v čase uzatvárania zmluvy dosiahnuť.



4. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory prednostne formou uzatvorenia zmluvy. V prípade, že sa spor nevyrieši uzatvorením zmluvy, zmluvné strany sú oprávnené predložiť spor na riešenie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá tým druhej zmluvnej strane vznikne.
6. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomé všetkých právnych následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Prílohy: - 1. Geometrický plán č. 31061591-144/2021 zo dňa 19.10.2021

V Banskej Bystrici, dňa.....

V Banskej Bystrici, dňa.....

Za Požičiatel'a:


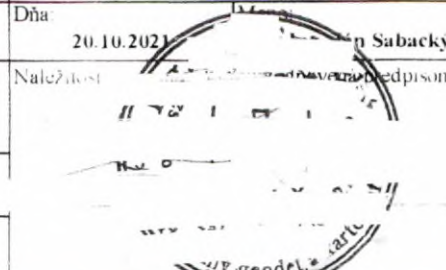
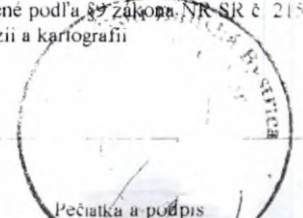
Za Vypožičiatel'a:

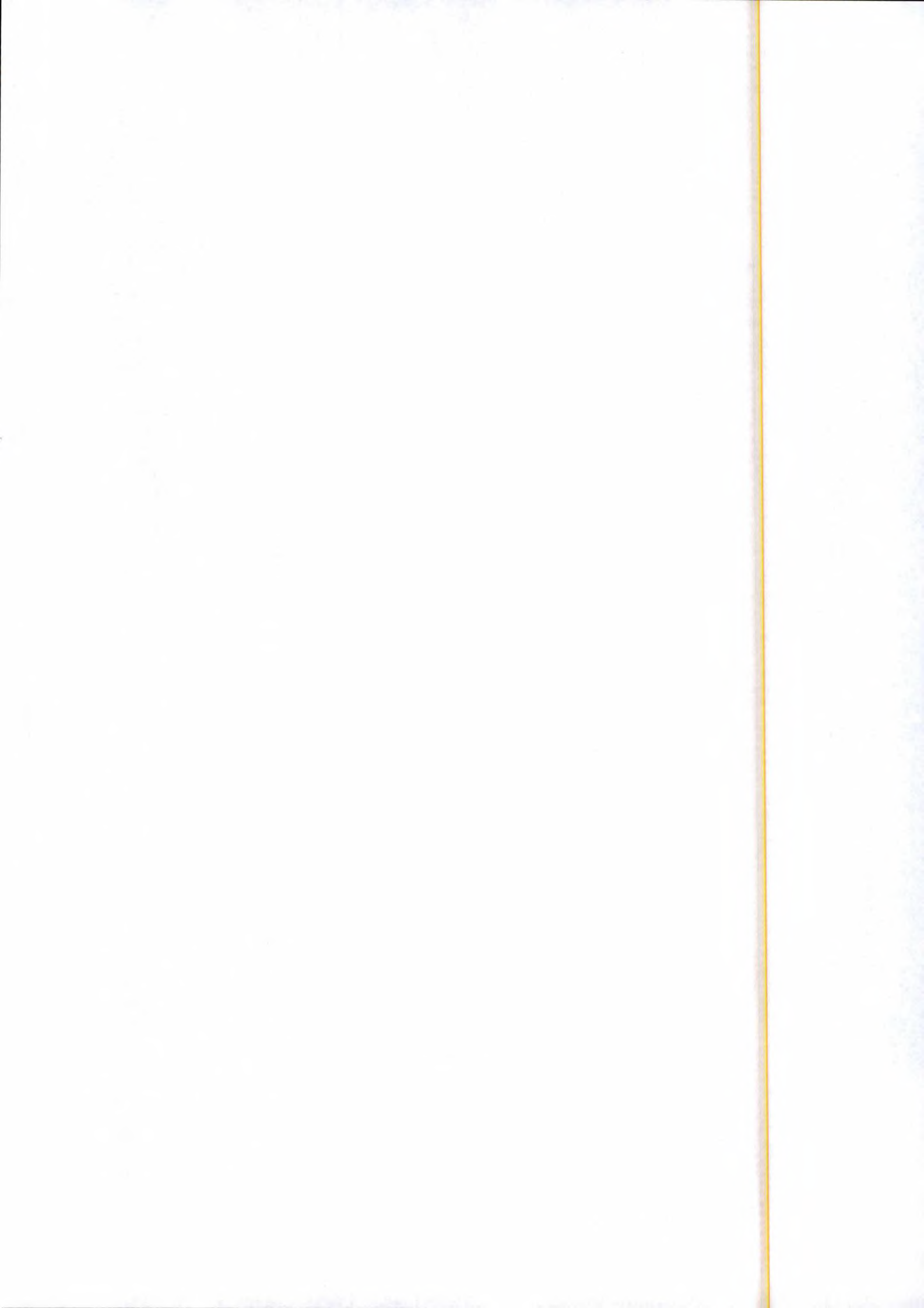
.....
Ján Nosko
primátor Mesta Banská Bystrica

.....
Ing. Ján Kvasna
predseda



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

Vyhotovitel Ing. Marek ČILLÍK - GEOPLÁN Bellušova č. 9, Banská Bystrica IČO : 310 615 91 tel. : mail. :		Kraj Banskobystrický Kat. územie Kremnička	Okres Banská Bystrica Číslo plánu 31061591 - 144/2021	Obec Banská Bystrica Mapový list Ban. Bystrica 7 - 7/13
Vyhotovil		<h2>GEOMETRICKÝ PLÁN</h2>		
		na oddelenie a určenie vlastníckych práv k pozemkom parc. č. 706/18, 706/19, 980/6, odňatie z poľnohospodárskej pôdy a vodnej plochy		
Dňa: 19.10.2021 Meno: Ing. Marek Čillík		Autorizačne overil Dňa: 20.10.2021 		Úradne overil Meno: Ing. Lenka Čiliková Dňa: - 2 - 11 - 2021 Číslo: GI - 1140/2021
Nove hranice boli v prírode označené betónový základ		Náležnosť 		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii 
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1909		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.		Pečiatka a podpis



Výkaz výmer

		Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Pkn. vložky	Listu vlastní	Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
Stav právny																	
Pôvodné kat.úz.	Rakytovce																
1596			2-56/1		186		zastav. plocha	2	706/19	4		(2-56/1)	182		zastav. plocha)		doterajši
Pôvodné kat.úz.	Rakytovce																
1761			2-56/2		20		zastav. plocha	3	980/6	1		(2-56/2)	19		zastav. plocha)		doterajši
1596				706/9	11		záhrada	1	706/19	6		706/9	3		záhrada		doterajši
								4	706/18	1		706/17	1		záhrada		doterajši
								4				706/18	1		záhrada		Mesto Banská Bystrica
								1				706/19	10		zastav. plocha		detto
								2				2-56/1	4		99		
								3				2-56/2	1		zastav. plocha		detto
															99		
Spolu					217					12			12		217		

